

ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:
Львів, Ринок ч. 10, II. пов.
Конто почт. шлди. 143.322.
Адреса для телеграм:
„Діло“, Львів.
Головний Редактор прий-
має від 11—12 год. перед-
полуднем.
Рукописів не звертається.

ПЕРЕДПЛАТА В КРІЮ:
Місячно 5-00 зол.
Чвертьрічно 15-00 „
Піврічно 30-00 „
Річно 60-00 „

ЗА ГРАНИЦЮ: В Америці 1 долар,
Франції, Голландії, Бельгії 20 фр. фр.,
Італії 7-50 зол., Німеччині 7-50 зол.,
Швейцарії 5 шв. фр., Чехословач-
чині 30 ч. к., Румунії 150 лей, Бол-
гарії 7-50 зол., Австрії 7-50 зол.—
Зміна адреси 1 зол.

Телеф. Редакції: 29-41.
Друкарні: 29-26.
В СПРАВІ ОГОЛОШЕНЬ
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-
СТРАЦІЇ.

ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА
25 сот.

Жіночі плащі з лощаків (коні),
Готові споди на мужеські футра
по найнижчих цінах та на догідних умовах
поручає

Одинока українська торгівля ФУТЕР
„ХРОМ“

Промислово-Торговельна Спілка з о. п. у Львові,
вул. Руська ч. 20, 324 1—5 Телефон 71—83

Центральний Кооперативний Банк „Красвий Союз Кредитовий“

у ЛЬВОВІ, РИНОК, ч. 10.
ч. тел. 433. — Конто Почтової Шадниці ч. 143.467. —
(власна каменниця при вул. 3. Мая ч. 15)
як Центральна Каса Українських Кооперативів
приймає вкладки ощадності, забезпечує їх у твер-
дій валюті та помішує в наших кооперативах, щоби
піднести господарський розвій українського народу.

Сінокоси покінчені. Жнива починаються.

Не забудьте обезпечити
ЗБИЖЖА І ПАШУ ВІД ОГНЮ в
Т-ві Взаїмних Обезпечень „Дністер“
у Львові, вул. Руська ч. 20.

Новий тюремний регулямін.

Львів, 28. серпня 1931.

Нашим читачам уже відомо, що недавно
появився у „Деннику Законів“ розпорядок мі-
ністра справедливості про права й обов'язки
язнів у тюрмах. Іншими словами це новий
регулямін, на основі якого всі язні як карні так
і політичні зрівнюються в правах, очевидно в
правах у в'язничному побуті. Цей новий регуля-
мін не може не зацікавлювати і нас, бо ж на у-
країнських землях у Польщі відчують його на
своїй шкурі перш за все політичні язні україн-
ці. Те, що вибороти собі політичні язні в усіх
майже країнах Європи для поправки своєї неза-
видної долі у в'язницях, те, за що боролись ко-
лись і польські політичні язні в австрійських
і особливо в російських тюрмах, те касує те-
перішній польський міністр справедливості одним
почерком пера. На маргінесі цього нового ре-
гуляміну можна б багато написати по адресі те-
перішніх польських правителів, теперішнього
режиму, а попри те можна б проаналізувати його
відповідно і зі становища виключно тільки са-
мої гуманності.

Однак ми цього робити не будемо, бо зна-
мо, що такі наші стрічки не найшлюбніші поми-
дування ні співчуття у теперішніх цензорів.
Гому то ми позволимо собі на те, щоби нас
аиручив у цій пікантній матерії голос видатно-
го польського правника та довголітнього пе-
редовоного оборонця польських політичних
язнів, варшавського адвоката Берензона. Він
опублікував у варшавському „Роботнику“ свої
міркування на цю тему, а з львівської преси пе-
реддрукувала їх сионістична „Хвіля“. З уваги на
те дозволимо собі й ми переддрукувати думки
ада. Берензона в тій надії, що коли їх про-
пустила цензура в „Хвилі“, то зможуть вони дійти
без перешкод і до нашого читача.

Отже ада. Берензон пише у „Роботнику“
так:

„Розпорядок міністра справедливості в
справі тюремного регуляміну, який вся незалеж-
на преса означила як зрівняння політичних язнів
з кримінальними, появляється у хвилі, коли
на міжнародному терені роблять приготуван-
ня, щоби Ліга Націй занялася виробленням і пе-
реведенням у життя однородного статуту в ма-
терії трактування політичних язнів, а наша по-
літична опінія обурюється на саму істину, що
на Ковенській Литві уряд намагається позбави-
ти політичних язнів, (переважно поляків) їх
дотеперішніх привілеїв“.

„Так звані права політичних язнів у Поль-
щі були засновані в обіжнику мін. Маковського
з 1919 р., коли цей міністр був ще прихильником
гуманітарних засад. Були вони продовженням
передової доби, коли то в російських тюр-
мах був спеціальний режим для політичних язнів.
Не один з нинішніх польських державних
достоїнств, який у своїх споминах ще не ви-
рікся свого революційного минулого, міг би бо-
гато сказати про далекосяглість цього уприві-
леженого режиму для тодішніх борців за волю.
Навіть у коротких споминах Йосифа Пясу-
ського про бунт язнів у Иркутську в 1887 р. на-
ходимо дані про спеціальні свободи, з яких
користали політичні язні...“

„Але прерогативи політичних язнів тісно
зв'язані зі спеціальним характером т. зв. полі-
тичних язнів, які в усіх державах користували-
ся особливою опікою не тільки суспільності,
але й законодавця. Кожен це розумів і розуміє,
що політичні проступки є проминаючими і що

те, що нині вважають за політичний злочин, те
в найближчому часі може статися дозволимим,
а навіть законно обов'язуючим. Почуття цих
змін створило спеціальну опіку над політичним
язнем у виді упривілеєння його в часі побуту
в тюрмі. Названий вище обіжник мін. Маков-
ського обіймав у формі наказу до тюремної ад-
міністрації всі ті угоди і угоди і угоди в тю-
ремному житті, які нині є цілком загрожені.
Слід ствердити, що ні один з дотеперішніх мі-
ністрів справедливості, незалежно від своїх по-
літичних поглядів не намагався ні змінити ні
відкликати обіжника з 1919 р. Можна це по-
яснити без сумніву тим, що майже всі вони по-
середньо чи безпосередньо стрічалися з ви-
вольним рухом і жили в його атмосфері. Здо-
бувся на такий вчинок тільки міністр, який у
своєй громадській службовій карті не має най-
менших слідів якоїнебудь суспільної чи полі-
тичної співпраці“.

„Цей розпорядок вдарить не тільки по ко-
муністах, як це хоче представити прислужна

3 голосів польської преси.

Стаття д-ра О. Гурки про „дорогу, яка веде до розв'язання української справи“.

У нинішньому (9681) числі львівської „Га-
зети Поранної“ бачимо на передовому місці дру-
гу статтю д-ра О. Гурки на польсько-українську
тему. В цій статті автор намагається дати, чи
намітити проект програми на розв'язання укра-
їнського питання у Польщі. Цей проект програ-
ми виглядає так, як це ми передбачили у наших
замітках до обговореної на сторінках „Діла“
першої статті тою самого автора. Друга стаття
починається так:

„Можливість розв'язання труднощів, що по-
лягають на розбіжності між засадою непо-
рушності польських границь і незалежниць-
кими українськими змаганнями істнує тільки
в перекиненні всіх своїх незалежницьких аспі-
рацій більшість українців на території поза
Збручем, чи Острогом, при різноточній згідлив-
ості і взаємному згичливості подиктованій стабі-
лізації східно-галицьких відносин у межах
польської держави на основі співжиття і
співпраці. Можливість, — скажимо собі відра-
зу широко й твердо — яку вважають, як досі, в
глибині душі і скритках міаку як поляки так
і українці за неможливу до переведення і без
історичної аналогії“.

По таких вступі намагається автор шукати
історичних аналогій на Заході. Находить їх в
Італії в часах обох Наполеонів. Ось наприклад
Наполеон III. забрав Німеччину і Савоїдію в Італі-
ю, а всеж Італія пізніше йшла рука в руку з
Францією та була французькою союзницею. А
ось ще одна аналогія: Ірландія! Англіяці ухва-
лили для Ірландії гомруль, але його не введено
в життя, бо спротивилися ульстерці (англійські
колоністи). І гомруль остав на папері. Аж коли
Ульстер вилучили з Ірландії та прилучили до
Англії, тоді мін на Ірландійський етнографічний
території ввійти в життя і гомруль. У чому ж ці
аналогії до даного випадку польсько-україн-
ських взаємин — спитаєте? Відповідь на це пи-
тання є в статті п. д-ра Гурки. І виглядає во-
на так:

„Ніхто не заперечить стичних точок між
цими двома справами, зокремаж при проблемі
Ульстер і Ірландія — аналіз Ох. Галичина і

преса. Його тягар спаде також на наших то-
варшів, які вже знаходяться у тюрмі, або як жер-
тви безробіття, втягнені у крітж політичної
пристрасти, можуть там наїтися. Може він вда-
рити і б. голов ради міністрів, міністрів, проку-
раторів Державного Трибуналу, послів, словом
усіх тих берестейських язнів, яких в усіх своїх
тихих мріях дехто бажав би бачити у тюрмі“.

Досвідчений правник, старий діяч, поль-
ський патріот і що найважливіше — гуманний чоло-
вік схарактеризував цей розпорядок сильно. Не-
ма що до його ширин і переконуючих слів ні
додавати ні віднімати. Так поставився до цього
розпорядку польський гуманний дух, а щож
казати про наше становище? Воно ясне. На на-
ших землях цей розпорядок вимірний пере-
довсім проти нас, то значить проти наших ідей-
них снів і братів, з яких тисячі перебувають
під теперішню пору по тюрмах відродженої
Польщі. Самозрозуміло, що нам треба ближче
занятися цим розпорядком та повести проти
нього відповідну, ширше закреслену акцію. До
цього покликана наша патріотична палестра,
наші гуманітарні й громадські установи, а крім
того наша Парламентарна Репрезентація.

Україна, — очевидно з тим, що не аспіруємо
до ніяких державних прав на теренах Наддні-
прянської України. Бо не може підлягати нія-
кому сумніву, що поляки Ст. Галичини ніколи
і ніколи не згодяться на український уряд у
своєй ділянці, а доказали ще перед повстан-
ням Польщі, що мають досить шпiku в костях,
щоби аспірувати цілому світові до української
правління не допустити. Отже передовсім самі
українці мусять зрозуміти, що в будучині ста-
нуть фікцією всієї постулати ліг народів, у-
сякі накази Європи, які підірвали б панування
Польщі у Ох. Галичині так само, як стала
фікцією лінія генерала Воті і постулати па-
риської конференції. Навіть ніякий польський
союз, який піддавсь якимсь лібералістичним
оманам чи аспіраціям інтернаціоналізму не змо-
же накинати малопольським (тобто галицьким
полякам) іншої системи правління, як поль-
ську, а кожний, хто тільки з тієї землі похо-
дить, посвятить все останню каплю крові для
цієї справи. Бо понад головами поляків ві Ох.
Галичини нема і не може бути розв'язання пи-
тання Ох. Галичини. Це не фраза, але реаль-
ний факт, з яким усі мусять рахуватися, так,
як могутня Англія мусіла рахуватися зі сво-
їми власними англійцями в Ульстеру, не зва-
жаючи на ухваленний гомруль. Тому не тяжко
вже з ірландської аналогії поробити такі ви-
сновки, які ясно уявляються практично ви-
падків 1918—20 р., тобто, що або подстане ко-
лись у будучині Україна без Ох. Галичини,
або її взагалі не буде. Брутальна це для другої
сторони правда, однак більшість українців му-
сить її зрозуміти, подібно, як усі поляки вре-
шті повинні зорієнтуватися, що сама україн-
ська справа, як така, не дається спирати з
порядку справ Європи“.

Програма ясна. Ніякий, здається, саватор
досі її так недвозначно не сформулював у пресі.
Зате у практиці всі санацийні політики посту-
ють точно по її вказівкам. Усі вони ніколи не в
силі підходити до т. зв. „розв'язання“ української
проблеми у Польщі ніяк, як О. Гурка. То зна-
чить, що всі вони хочуть викликати цю україн-

ську болячку, що їх давить у Польщі, поза межами Польщі. Чому, бо в Польщі українська справа, на їх думку, не до розв'язання. Сх. Галичина це Ульстер, але Ульстер був і є напіврадою англійський щодо населення, а Сх. Галичина була і є етнографічно й географічно українською. Її щойно хочуть зробити чисто польською. Але шкода на цю тему взагалі вводити в дискусію, бо вона була б рівнозначна з киданням го-

рохом об стіну. Все одно всі пісани розумові й річеві аргументи стають так само як і постанови Ліги Націй, чи Ради Амбасадорів, чи що хочете, тільки „фікцією“ — як твердить д-р Гурка. А колиб історія у своїй майбутності доказала, скажім, щось протилежне до категоричних тверджень автора обговореної статті, то він, здається, у це теж не повірив би.

Молодь у небезпеці.

(Кореспонденція з Волині.)

Повоєнні часи взагалі замітні деяким ослабленням етичних підвалин суспільного й родинного життя. Але в особливій мірі відноситься це до молоді. Аджеж ця молодь, уперше розчинивши очі на життя, бачила довкола себе лише повоєнну руїну й розбурхані хвилі революційних подій, на поверхню яких спливало багато всякого намулу й сміття з так званого „дна“ суспільства.

Крім цього, сучасна молодь перші дитячі роки проводила, з одного боку, в умовах загального поденервування й не могла ввійти в життя зі здоровими нервами, а з другого боку, в умовах недоїдання й всяких інших життєвих недочетів, що не могло не відбитися на її фізичному здоров'ї.

На щастя, природа сама ратується в небезпеці й загибелі. І цей рятують самої людської природи бачимо на молоді цілого світу: вона відчуває непоборну потребу фізичних вправ, спорту, перебування на свіжому повітрі та в воді й розваг, зв'язаних з рухом і піднесенням духа.

На великий жаль, наша молодь, що побачила світ і зростала в дуже тяжких моральних і фізичних умовах, позбавлена можливості задоволення цієї природної потреби зміцнення тіла й духа. Ще перед кількома роками наша молодь Волині мала де-неде пластові організації, при школах — спортивні гуртки й можність брати участь у різного роду змаганнях. Тепер спорт для нашої молоді є виключений.

З наших приватних гімназій молодь виходить із скривленим кістком, пригніченим духом, а то й із завдатками грудної недуги. Сільська дівчина вчиться здебільшого у неможливих санітарних умовах, не маючи іноді й п'ятої частини необхідного повітря.

І ось як міська, так і сільська молодь, відчуваючи в собі природний потяг до розвитку недорозвиненого організму, сильно прагне тілесних вправ, спорту й змагань. Але досі зустрічала на цьому природному шляху лише перешкоди: для неї нема радощів життя, волі рухатися та виправлятися.

І тим тяжче це для нашої молоді, що вона раз-ураз бачить спортивні організації наших національних меншостей на прогулянках з музикою й національними прапорами, на вправах і великих прилюдних змаганнях. Хіба-ж у таких умовах не мусить наша молодь почувати себе пасинками на своїй землі, безправними й засудженими на позбавлення радощів молодості за не поповнені гріхи?

Але це ще не все. Молодь мусить рухатися й збувати в тій чи іншій формі запаси енергії. І вона рухається, і часто так рухається, що від цього лише горе батькам і суспільству. По селах молодь часто-густо виладоує свою енергію в бійках, харизматів, пиятиці й гри у карти. Хуліганство по селах, що все більше непокоїть громадянство, є природним наслідком того гріха, що називається позбавленням молоді можливості й волі займатися любим для неї спортом, вправами тіла й духа.

Життя молоді без вільного руху й вправ тіла є вразливою для неї, що лише озлоблює її і дає ґрунт для розвитку лихих інстинктів, деморалізації і виродження.

Власне така небезпека загрожує нашій молоді. Волинське старше міське й сільське громадянство, йдучи за найпекучішими вимогами життя, всю свою увагу досі звертало на політичну, культурно-освітню (головним чином — словесну) й господарську роботу. На здоров'я

у недугах крові, шкідливих і нервових осягаємо живильною природною гіркою водою „Franciszka Józefa“ правильне функціонування органів травлення. Можна дістати в усіх апіках і дрогеріях.

молоді — фізичне й духовне — зовсім не звертало уваги, або звертало дуже мало.

Настав час, коли питання фізичного виховання й здорових розваг для нашої міської і сільської молоді є найактуальнішим питанням.

Необхідно, щоби наші національно-культурні провідники народу серйозно зайнялися цим питанням і вишукали можливості для того, щоби дати нашій молоді поле для фізичного виховання й здорових розваг.

Цього вимагають не лише інтереси суспільного здоров'я — фізичного й морального, але й просто почуття людяності.

Нашій молоді загрожує велика небезпека. З цією думкою кожний, хто працює на народній ниві, повинен лягати спати й вставати з постелі, щоби використати кожний день і кожну можливість для усунення цієї небезпеки й наладнання справи фізичного виховання та здорових розваг для не зовсім здорового сучасного покоління.

В. Островський

Український семінар у Римі.

„Львівська Осерваторія Романо“ з 23. ц. м. приносить цікаві інформації про новий осідок українського понтифікального семінара в Римі.

На Джанікольо, на східному узбіччі саме напроти морської ліхтарні повстає нова будівля, що звертає увагу всіх, хто проходиться по гарному римському горбі. Фронт цієї будівлі затінений западним рядом евкаліптів, що відділює від досить близької вулиці. Це новий український семінар, велика масивна будівля, зложена з трьох частей, що піднімаються на площі 1,600 кв. м. Середня будівля має три поверхи, бічні забудовані мають два поверхи, а на правому крилі піднесено гарну терасу, з якої можна любоватися чудовою панорамою. Позаду між обома крилами знаходиться каплиця, до якої можна буде входити просто з польового входу.

Щодо самого семінара слід зазначити докладний поділ убикцій. Для питомців призначено 50 кімнат, крім того мешкання для ректора

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 30. СЕРПНЯ 1931.

НЕЧАЄНКО.

Лист із Кракова.

(Докінчення.)

II.

Місто, що старіється. — Професори вимирають. — Суперник Варшави. — Місто-музей. — Спорт. — Етнографічна виставка.

Пишучи про Краків в часі конгресу не вдалося вже й згадати про його теперішнє життя та його темп і порівняти з минулим.

Львів „семпер фіделіс“, Варшава „семпер героїка“, а Краків, якийсь жартун назвав „семпер емерітус“. Наскільки заслуговують на ці титули Львів і Варшава не виходжу. Але для Кракова „семпер емерітус“ усям раз. Зокрема для теперішнього, повоєнного. Бо як не брати, а старий Краків таки добре постарівся. Кожний признає, що він в порівнянні з минулим, хоч би й не так давним, передвоєнним часами втратив багато.

У першій мірі не в він уже тим захистом всяких його-емігрантів, головню політичних анід російської ділянки.

Близька російська границя, своє польське середовище, но і становище австрійського уряду, що тайком піддержував всяку протиросійську роботу, робили цей ґрунт просто ідеальним до всякого рода конспірації. Тутже перебували Пілсудський і вся еліта, що сьогодні при владі, відасяшли вилли аж підпольну роботу всякі Квачинські.

А в краківська „консерва“, череп політики австрійських позиків — зі стареньким „Часом“ на чолі, втратила свій резон, бо в не стало... Відля. Та бо й нема вже так кому цей резон держати. Ростанули їхні ряди мов сніг. Богато з них побігло, критикло. А молодяку якось не видно.

Тепер „Час“ підтопує за ББ і неспішно виправдує всякі почини „решаючих чинників“.

Та в Ягеллонський університет, та найстаріша „визначка“ у Польщі, втратив багато зі своїх фірми. Бо при цьому скупчувалася у довоєнних часах більшість краківських польських на-зкових робітників, анід усіх займанців.

Тут знаходилися вихідні праці, джерело студій — багаті бібліотеки та архіви, но і майже повну свободу слова та друку. Тепер небагато залишилося з цієї старої гвардії. Досить ска-ти, що в останніх трьох літах померло понад 15 краківських професорів; порожня катедра карного права по проф. Кшимуському, цивільної процедури по Фіріхові, катедра адміністрації втратила А. Яворського, на філософському померли м. ін. проф. Лось, Бодуен Куртене, Каленбах, на медичному от, хоч би знаменитий психіатр Пільц та інші.

Не має вже й тої численної „Богемі“ всякої масти маларів, поетів, критиків, словом усієї артистичної браїні що то у „Міхаліковій ямі“ так гучно заважувалась. І тепер животів ця цукорня. Тільки животів. Бо хіба порозвішувати на стінах карикатури та кукли зі славної „краківської шопки“ (вертепу), свідки колишньої її слави стягають цікавого гостя.

Словом багато втратив Краків у користь своєї грізної конкурентки ще з давнини, ненавистної Варшави та її централістичної політики. Але того, що йому ще залишилося, боронить завзято, „дубами та руками“.

Краків розумів, що його роля вже скінчена. Інтерес бачить у своїй минушині. Тому в першій мірі піклується давниною. Відтребує, відчищує, консервує всякого рода історичні пам'ятки заміняючи центр міста з Вавелем у свого рода живий музей. На кожному кроці сліди минулого започадило законсервувати. Часом дрібні, навіть смішні на око, щоб ними піклуватися. Але це все разом взяте творить певного рода гармонійну цілість. Крім цього стаяє всякого рода пам'ятки та наповнює ними музеї. Там найдете м. ін. і наші старі евангелія і цінні фелони та почайську Матір Божу.

Тут побачите і старенького носорога зі Стариці. Не дали йому спокійно спочивати на землі, де пролежав тих кілька тисячок літ. І не сподівався відлаха, що наробить стільки шуму та клопоту. Бож привезли його аж у Краків, відшкребали, начинили тай поставили за якусь покуту стояти в кутку.

Не алий інтерес робить Краків на гостей-туристах, від яких головню лїтньою порою аж роїться. Рекламою для нього історія, уступи по шкільних читанках та всякі краковачки.

Тай різні заграничні прогулянки обов'язково ведуть у Краків.

Користає він теж з вигідного положення на шляху до Закопаного і Татр. Пеніи і низки кліматичних місцевостей на нашій Лемківщині; бере в свої руки туристичний рух і наладує одну

з найкращих автобусових сітей зі зразковим дворцем.

Ще одним хвалиться Краків. В ньому добре поставлений всякого рода спорт, що видає навіть визначних „тузів“. Хоч би Новосільський, Баджейовська, Длугошевський, Лшонка.

Але найкраще поставлений лопаний мяч. Три футбольні дружини „Висла“, „Краковія“ і „Гарбарія“ ведуть перед у цілій „Лізі“. І як не лкититься Варшава, скільки вона вже грає в не „відбила“ краківським дружинам, щоб однієї зі своїх трьох дружин придбати титул мистця „Ліги“, тай за стільки літ „ані руш“. Словом борються Краків як може, а що найкращою обороною це офензива тож не забуває при кожній нагоді кинути камінцем, а то й цілою каменюкою в город ненависного конкурента.

Передовсім краківський „Курерок“ не забув скористати з цього дільницьового антагонізму і виву собі навіть окрему „політику“. Любить переїхатися по всяких варшавських „комбінаторах“ і „експериментаторах“. Але робить це делікатно і обережно, щоб не зразити собі „власть імущих“, а при тому і „любий читач мусить розкрити десь свої болі і вилляти свою жовч. Інакше не був би найпопулярнішим щоденником, а рівночасно проурядовим органом. А цей дійсно штука у нинішніх тяжких часах.

Кажучи про нинішній Краків не можна поминути „Етнографічної виставки“, відчиненої продовж цілих щорічних феріє. В одній великій і кількох менших кімнатах їдні при вул Райській, переробленої відтак на театральну сцену вібрати все, що цікавішого у польському, українському та білоруському селі в Польщі. Для нас вона тим цікава, що чи не найкраще вивідування відділ Гупульщини (Покуття) і Поділля. Богато цікавих зразків із народнього виробництва високої музейної вартості (нпр. старосвітські пістолі з Гуцульщини). Гончарські, ткацькі вироби, народні вишивки, народні строї. Експонати ваяті здебільша з краківського Етнографічного Музею на Вавелі, хоч багато теж річей а приватних збірок. Є там теж і відділи Бойківщини, Волині та Полісся, але далеко скромніші від двох вище згаданих. Треба признати, що вистава робить симпатичне враження а рівночасно свою інформаційну роботу.

Додільно було би влаштувати таку виставку й у нас. Експонати можна би знайти і по наших львівських музеях і по повітах.

і настоятелів. Окреме мешкання призначено для єпископів українського обряду, що приїждитимуть до Риму. Партер на лівому крилі має театральну сцену зі сценою; по середині головний вхід, коридори, авля, зала для прийняття, бібліотека; на правому крилі кухня, їдальня і купальня. Від першого поверху починаються мешкання питомців і настоятелів. Окремо відділені мешкання, призначені для монахів, що будуть заряджувати домовою господаркою.

Український семінар продовжує на узбіччї Джанікольо гарну серію забудови для релігійного вжитку. В його сусідстві повстане ще величавий семінар американський та румунський.

Венізелос пригадався.

Грецький президент міністрів Венізелос пригадався світові своєю гостиністю в Румунії. Він приїхав 20. п. м. до Букарешту, відвідав румунського короля, кофериував з румунськими державними мужами, оглянув ще деякі міста і крізь Констанцу подався додому. Хоча сам Венізелос признав своїй подорожі тільки товариський характер, румунська публічна опінія присвятила цій події особливу увагу і вряже з нею далекий політичний комбінації. Гостиню Венізелоса попередив торговельний і мореплавський договір, підписаний урядами Румунії та Греції, яким унормовано виміну продуктів обох держав і деякі спірні справи у зв'язку зі світовою війною. Після торговельного договору прийшла черга на політичні умовини, задля яких і приїздив старий, але вічно рухливий грецький політик. Попри господарсько-торговельну співпрацю налаштовано співпрацю в ділянці балканської політики, яка, притягнувши до себе ще й Югославію, має відіграти на Балкані ту саму місію, що політика Малої Антанти в середній Європі. Що ця місія має на меті вдержати теперішній стан посідання, свідчать слова Венізелоса, виголошені на банкеті в Букарешті: „Греція не мала щастя скінчити війну перемогою і ради мира мусіла зректися своїх столітніх аспірацій. А проте вона підписала договори, які можна критикувати, але які уможливили вкінці створити вращу Європу“.

На шкільний сезон! На шкільний сезон!

Книгарня „Рідної Школи“

Львів, вул. СИКСТУСЬКА, ч. 20.
(Дім Народної Гостиниці)

Горучає шкільні книжки й шкільне приладдя на вигідних умовах.

В ювілейному році „Рідної Школи“

162 підтримі масово змагання цього Т-ва. 3—5

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 30. СЕРПНЯ 1931.

Д-Р ВОЛОДИМИР КУЧЕР.

М. Фарадай.

(100-літні роковини великого відкриття.)

Ніодно з відкриттів докочаних в новіших засах, не мало такого великого впливу на хід життя на землі, як відкриття індукційних електричних струй, якого століття святкує науковий світ у серпні цього року. Цього відкриття докочав Михайло Фарадай 29. серпня 1831 р. Всі електричні прилади та інсталяції (з м'якими винятками), якими користуємося на кожній кроці, а саме електричні мотори, засоби електричної комунікації, електричне освітлення, звичайно у відкритті Фарадея. А вже рішучий вплив мало відкриття індукційних електричних струй на теоретичну сторону науки електричності та до того там до нових поглядів і нових відкриттів. Майстерна будова електромагнетної теорії світила разом з усіма її наслідками вряжеться якнайтісніше з відкриттям Фарадея. Треба підкреслити, що Фарадай мав виключно теоретичні цілі, практичні пристосування, які він передбачав відкрити згодом інші вчені.

М. Фарадай побачив світ 22. вересня 1791 р. як син заможного ковала в селі під Львовом. Родичі не могли йому дати ніякої освіти. В 13-ім році життя віддали його на науку до перелітної одної з більших книгарень у Лондоні. Тут мав Фарадай нагоду читати багато книжок, які цікавили його, а крім цього ходив пильно на вечірні природничі виклади. Це так його займало, що він став сам робити простіші досвіди з фізики та хемії.

Одного разу вже під кінець переплетинської практики завіз Фарадай один із клієнтів книгарні на викладачів фізики та хемії

У справі вписів до львівської школи ім. Шашкевича.

У порушеній в „Ділі“ а 5. п. м. ч. 173 і з 21. п. м. ч. 186. справі вписів до української державної школи ім. Шашкевича у Львові інтервеніувала дня 27. п. м. у куратора п. Свідерського делегація Клябу українських радних міста Львова в особі президента Володимира Децикевича і д-ра Альфреда Говикевича. П. Куратор заперив делегацію, що далекий є від обмежування прав українського населення в ділянці шкільництва, що хоче як найдалше піти на зустріч усім оправданім домаганням українського населення, а конкретну справу перевірити та в найближчих днях видасть відповідні зарядження.

Протиялькогольні плебісцити.

Виконний розпорядок до нового протиялькогольного закону.

На днях появилися у „Деннику Законів“ виконавчий розпорядок міністра внутрішніх справ і мін. скарбу до нового протиялькогольного закону та подає докладно способи переведення в міських та сільських громадах заборони продажі алькогольних напиктів. Розпорядок каже, що голосування тайне, рівне і безпосереднє відбувається перед плебісцитовою комісією при допомозі білих карток, на яких видіє віддрукований або ручно написаний напис „заказ“ або „продажа“, які вкладаються до запечатаної урни. Карточка з написом „заказ“ є заявою за заборону продажі алькогольних напиктів у громаді, а карточка з написом „продажа“ є проти заборони продажі. Цікаве, що законно переведення протиялькогольного плебісциту забороняє лише продажу алькогольних напиктів понад 4½ проц. а напикти, які мають такий низький процент алькоголю вільно буде далі продавати. Перед переведенням протиялькогольного плебісциту громадський уряд має справдити, чи домагання за переведенням плебісциту є легальне і негайно повідомити свою верховну владу, що таке домагання зголошено. Опісля до 14 днів громадський уряд зладити списки управнених до голосування та визначити льокалі так, щоб в обводі не голосувало понад 3000 управнених і щоб їх помешкання не було віддалене більше, як 3 км. від льокалу. Голоси обчислює спеціальна комісія, яку визначає управа громади. Голосування починається від 5. год. вранці і кінчається в 9. год. вечором. Вислід голосування мусить бути оголошений до трьох днів. Кошти протиялькогольного плебісциту покриває громада. Ухвала за заборону продажі алькогольних напиктів, якій до місяця не спротивиться компетентна адміністраційна влада (староство, воевідство і скарбові уряди) мусить бути виконана. Вкінці виконний розпорядок устійнює контингент шинків і кор-

шем на області львівського воевідства 2150, статиславського 800 і тернопільського 1000, отже Східна Галичина буде мати аж 3.950 гряд демо-раляції та марнотраства. Скарбова влада в порозумінні з воеводами розділить до 1. жовтня ц. р. контингент воршем і шинків між поодинокі села і міста. Покищо будуть обов'язувати далі православні протиялькогольні плебісцити. Тому українське громадянство саме під теперішню пору важкої господарської скрути не сміє зане-хати всіх законних способів боротьби з алького-лізмом та вести далі вперто боротьбу з цим все-народнім лихом аж до повного кінця.

Кінотеатр звуковий
СТИЛЕВИЙ Пат і Патахон Кен Мейнард
Шашкевича 5. у 10 акт. комедії у 10 акт. сензаци-
як „Стріляні“ та „Упрі Стену“
Програма для всіх. — Ціни місць від 50 сотників.

Про студії в вищих школах.

Католицький Університет у Любліні.

Є це одиниць у Польщі приватний університет, заложений в 1918 р. польським єпископ-атом лат. обряду. Університет цей має 4 факультети: 1) теологічний, 2) канонічного права, 3) правно-економічний (поділений на дві секції: правничу і економічну) та 4) гуманістичний. Марістерські дипломи, видані відділами правно-економічним та гуманістичним люблінського університету є признані як рівнорядні з марістерськими державних університетів.

Виділи теології й канонічного права призначені виключно для священників, які покінчили духовні семінарії і посвячуються вищим богословським студіям.

Правно-економічний виділ розпадається на 2 секції: правну й економічну. Програма студій така сама, як на державних університетах. По зложенні 4-річних іспитів абсолювент дістає диплом магістра прав згл. магістра економічних наук.

Гуманістичний виділ обіймає 6 секцій: філософську, класичної філології, польоністичну, історичну, романістичну та педагогічну.

Подання на прийняття (на спеціальних друках) складають можна від 1. IX. до 1. X. 1931 р. Вписове й річна оплата вносить 140 зол., про підвищення оплати на рік 1931/32 нема досі ніякої оповістки.

Життя в Любліні дешеве, скромно можна прожити за 100 до 150 зол. місячно.

Ближчих інформацій уділіть підписаний (адресу подасть редакція „Діла“ за надісланням поштового значка на відповідь).

В. Люблінський.

Дейвія (Davy). Ця подія заважила на дальшій долі молодця. Як визволений 18-літній переплетник після він дбайливо переписав виклади з рисунками Дейвієму з проханням, щоб він уможливив йому дальшу працю над наукою. Дейві як професор славного Королівського Інституту дав йому посаду лаборанта в своїй роботі. Таким робом дістався Фарадай до школи великих дослідів та досвідних праць. Дальшу нагоду до доповнення студій дала йому подорож до Франції та Італії в характері наукового асистента Дейвія. У цій подорожі стрінувся він з ученими тої міри як Ампер, Араго та Вольта. Вернувшись він оголосив друком першу свою працю в 1816 р. За нею пішли інші, які змінили в основі теоретичні наукові погляди. У 1823 р. вибрано його дійсним членом Королівської Академії, а в хемії Королівського Інституту. Щоби можна було віддатися виключно науковій роботі, покинув Фарадай уряд запризначеного знавця та жив тільки з невеличкою платні Інституту. У 1835 р. признали йому постійну державну пенсію, а в 1858 р. дістав у дарі від королеви малий хутір, де жив до смерті 26. серпня 1867 р.

Найвища наукова інституція Вел. Британії — Королівська Академія Наук вибрала його своїм президентом; однак цієї почеси як також шляхетського титулу Фарадай не прийняв.

Час напіднішньої творчості Фарадай припадає на літа 1833—1854. До його праць належить скріплення багатьох газів, відкриття електромагнетних ротацій, формування основних законів електролізу, відкриття пара діамagnetизму, вияв індукції та скруту площі поляризації в магнетнім полі, устійнення впливу діелектриків на електричні явища. Праці ці вийшли в двох томах п. з. „Досвідні досліди над електричністю“ та „Досвідні фізичні та хемічні досліди“.

Фарадай був не тільки великим експериментатором, але й теоретиком. Як теоретик був ду-

же оригінальний та у своїх дослідах зовсім не живив математикі, а користувався безпосередньою обсервацією.

Найбільшим теоретичним ділом Фарадея був погляд, що взаємні магнетні та електричні ділення не відбуваються безпосередньо з віддалі. Ньютон при формулюванні свого закону про загальне тяжотіння не міг рішитися на погляд про ділення сил безпосередньо із віддалі; тому казав, що рухи небесних тіл відбуваються згідно зі взором, який визначає силу взаємного притягання матеріальних тіл, однак не говорить ясно, що суттю тих сил є ділення безпосередньо з віддалі. Фарадай відкинув погляд про всякі ділення безпосередні з віддалі. На його думку наелектризування чи намагнетизування тіл полягає на повстанні змін в осередку, де ті тіла знаходяться. Взаємне притягання чи відпихання — це тільки видимий обсяг змін в осередку. Згадані зміни характеризують лінії електричних чи магнетичних сил. Останні не є ніякими функціями; вони мають фізичний пікллад і творять суть електричних і магнетичних явищ. Геніальний пропагатор та континуатор поглядів Фарадея — Мексусель убрав виследи дослідів Фарадея в математичні взори та збудував точну теорію, ще більше розвинену.

Фарадай знав добре, яке значіння матиме гіпотеза етеру як осередка, який переносить електричні та магнетні ділення.

Однак суть поглядів Фарадея не вряжеться нерозлучно з гіпотезою етеру; суть їх в тому, що вони, відповідно узагальнені, ведуть до означених рівнянь електромагнетного поля (рівняння Мексуселя). Інтерпретація цих рівнянь може — але не мусить послугуватись гіпотезою етеру.

Найбільшим відкриттям Фарадея було відкриття явищ індукції.

У часах початкової його діяльності знання електричності спиралося на відкриття Ерсте-

ЖАДАЙТЕ французьких паперів ДОКУРЕННЯ. JOB

Важне і на часі.

Початок нового шк. року. Доброзначливий батько і мати не допустять, щоб їх діти залишилися без закінченої освіти, що має дитині величезне значення та забезпечити їй добре й людське існування.

До таких практичних шкіл, що крім загальної освіти дають молоді в скорому часі і практичну фахову підготовку, належать:

ФАХОВІ ШКОЛИ.

Українська молодь повинна заловнити в першу чергу всі фахові школи „Рідної Школи“, а саме:

1. Хлопчі *фахово-доповняючі школи* (для ткарів, бляхарів, електромонтерів, столярів, кравців, шевців і т. д.) у Львові, в Перемишлі, Станіславові і Тернополі.

2. Дівочі *фахові школи* (виробство, білизнярство, як головні предмети, а крім того домашнє господарство, гігієна і ін.) у Львові і в Перемишлі.

3. *Трилітня Таргівельно-кооперативна школа* (для хлопців і дівчат) в різних окремих курсах у Львові.

Всі відомості про умовини та способи вступу до зазначених шкіл „Р. Ш.“ та інших українських і неукраїнських фахових шкіл, інформації про все фахове шкільництво на теперішній території Польщі дає книжечка під наголовком:

„ФАХОВІ ШКОЛИ“.

Яку можна дістати за 75 сот. в пересилкою в Книгарні „Рідної Школи“ у Львові, вул. Сикстуська ч. 20.

Не минаймо наших дітей без фахової освіти!!

Закриття української гімназії у Ржевніцах (ЧСР).

Як відомо у місцевості Ржевніце, недалеко Праги, існувала українська гімназія, в якій вчилися дітвора українських емігрантів, а між нею було немало дітей українських емігрантів, що живуть постійно в Польщі. Гімназія розвивалася дуже гарно. Нагло довідуємось, що дня 25. серпня ц. р. цю гімназію розпорядком мін-ства освіти закрито з днем 1. вересня ц. р., тобто з днем розпочаття нового шкільного року. Вістка про закриття цієї школи вдарила немов грім по дітворі та батьках і посіяла серед них поважну смуту. Прикро вразила ця вістка і нас, що здаємо собі докладно справу з великої ваги цієї школи для молодого українського по-

да. Ампера і ін. Ці відкриття виказали існування зв'язку між електричними і магнетичними явищами. В 1822 р. Фарадей розпочав працю, якої провідною ідеєю було: переміна магнетизму на електричність. 29. серпня 1831 р. здобув він повний успіх після 9-літньої праці. Того дня виказав Фарадей, що індукція виступає в таких випадках: на залізнім перстені є навінені два від себе ізольовані зводі дротів; через один з них пливе електрична струя з батареї звен, а другий залучений з гальванометром; якщо перериваємо або замикаємо гальванічну струю першого зводу, тоді повстають в другім зводі короткотривалі електричні струї, що виказує залучений гальванометр. Відтак відкрив Фарадей інші припадки, в яких повстають індукційні струї, а саме при зближенні або віддаленні взаємних двох обводів, при відносних рухах магнету та обводу, при ротації металевих кружка в магнетичній полі, далі відкрив індукційні струї, виворювані магнетизмом землі і врешті явище самоіндукції.

Чистий опис явищ індукції не вдоводив Фарадея. У великій скількості різноманітних явищ умів він знайти спільну їх рису і подав загальні закони, які визначають будьто умовини повстання індукційних струй, будьто напрям тих струй, будьто скількість електричності, яку вони несуть.

Геній Фарадея виявився не лише у зроблених відкриттях, але також в інтуїтивній передбаченні нерозривних послідовностей різних явищ і теорій. Однак не міг він їх перевірити не маючи на це ще тоді технічних засобів.

Техніка зараз почала пристосовувати індукцію до практичних цілей і почала будувати перші магнетоіндукційні машини. На своє велике вдоволення Фарадей міг у квітні 1857 р. оглядати першу пробу освітлювання морської ліхтарні світлом виворюваним магнетоіндукційною машиною.

коління, яке виростає на еміграції. Причиною закриття цієї школи є мотиви бюджетової ощадливості у Чехословаччині. — Зачуваємо, що провідні емігрантські українські кола в Чехословаччині роблять ще всі можливі заходи для рятівання школи, але важко надіятися на якінебудь успіхи цих заходів у теперішню пору господарської кризи та компресії бюджету.

ОСТАННІ ВІСТІ

СОЙМ У ВЕРЕСНІ?

У політичних колах Варшави кружляють далі чутки, що в вересні скличуть сойм на підзвичайну сесію. Станеться це тому, що міністерська рада ухвалила деякі заходи в зв'язку з поборюванням безробіття, а заходження ті потребують ухвали законодатних установ.

„ЛІКАРІ ЗАБОРОНИЛИ ЙОМУ ГОВОРИТИ...“

27. серпня переїздив через Варшаву в до-рові до Берліна нар. комісар закордонних справ. На двірці привітав Літвінова в імені польського мін-ства закорд. справ шеф секретаріату Матусевський і члени більшовицького посольства в Варшаві під проводом Овсенка. Весь час Літвінов не виходив із вагону, а говорив із Овсенком. Журналісти спитали Літвінова, яка його думка про польське пропозицію в справі пакту про неагресію. Літвінов відповів, що лікарі заборонили йому говорити. На запит, як порозуміватиметься в Берліні з міністром Курцієм, відповів Літвінов, що насамперед порається визначних німецьких професорів медицини.

ОПОЗИЦІЯ ПРОТИ НОВОГО АНГЛ. УРЯДУ.

Мекдональд усувається від політики.

Начальна рада уніонів і лейбурпарті в резолюції ухвалили, що треба поборювати новий англійський уряд у парламенті й усім краєм. Резолюція поручає парл. групі лейбурпарті, щоб створилася офіційна парл. опозиція.

„Дейлі Експрес“ повідомляє, що Мекдональд, якому в жовтні буде 65 літ, усунеться з політ. життя після того, як нац. уряд сповнить свої завдання. Після парл. сесії пічне Мекдональд мандрівку по світі.

АНГЛІЙСЬКИЙ ПАРЛЯМЕНТ СКЛИКАНИЙ НА 8. ВЕРЕСНЯ.

Вибори в листопаді.

Кабінет постановив скликати парламент на 8. вересня. Уряд рахується із сильною опозицією лейбурпарті в палаті, однак має вже готовий план, який уможливить йому дати собі скоро раду з опозицією. „Морнінг Пост“ твердить, що коаліційний уряд покликано лише до хвили, коли зрівноважить бюджет. Нові вибори до парламенту відбудуться в листопаді.

300-мільон. позичка для Англії. Переговори у Франції.

Банкири з Волстріт згодилися дати англійському скарбові новий короткочасний кредит принаймні 300 мільонів дол. Позичку цю дали би приватні американські банки під проводом Моргана.

Представник скарбу В. Британії Лейтрос і заступник Англі. Банку Сіпмен переговорюють у Парижі в справі нових кредитів для консолідації фінансового положення Англії. Позичка має бути в формі емісії бонів на ньюйорським і париським ринку.

Лейбурпарті в опозиції.

Урядово повідомляють, що Гендерсона вибрали провідником Лейбурпарті на місце Мекдональда. На засіданні управи ухвалили резолюцію, яка стверджує, що Лейбурпарті переходить до опозиції. Зі зборів усіх політичних партій виходить, що нац. уряд при мінімум 331 голосів палати матиме більшість принаймні 30 гол. навіть колиб не дістав піддержки лібералів, яку має вже запевнену.

ЗГОДА МІЖ ВАТИКАНОМ І УРЯДОМ.

З Риму повідомляють, що конфлікт між Ватиканом і урядом уже зліквідований. Ще мають поладити деякі формальності. Париські часописи твердять, що Мусоліні був на авдієнції в папи. Обговорили зміни в латеранській угоді. Мусоліні згодився, щоб з початком цього шк. року студенти Кат. Акції почали свою діяльність.

РЕВОЛЮЦІЯ В ПОРТУГАЛІЇ.

Еспанське мін-ство закордонних справ потверджує вістку про вибух революції в Португалії. Є чутки, що приготували замах на Кармону. 26. серпня в 6. год. рано вдерся гурт цивільних людей до касарні 3 полку артилерії і полку тяжких скорострілів та заволодів касарнями. Збунтовані відділи й цивільні укрупнілися в парку Едварда VII. і відси обстрілювали держ. будинки. До повстанців прилучилося кількох летунів, вони кидали на місто гранати та прожигачі. Вірне урядові військо окружило повстанців і вони в 5.30 год. попоа. мусили піддатися, бо не мали муніції.

Офіційний португальський комюнікат каже, що на провінції спокій.

РЕНТГЕНОЛЬОГ
Д-р ЛЮДВИКА ЛЯНДЕС-ЛЯЙНЕРОВА
у Львові, вул. Лозинського ч. 9.
335 1—2 ПОВЕРНУЛА.

НОВИНКИ

— Евген Говикович веде свою роботу футер у Львові, вул. Домініканська 4. Тел. 67-34, 203 7—3

— Перед конскрипцією у Львові. Речник загального спису населення у Львові ще не означений, припаде мабуть на половину грудня. Міський статистичний уряд робить приготування до цього спису й переводить евіденцію недвижимостей. Тимчасом пущено в рух міський уряд евіденції населення, що міститься при вул. Рутівського ч. 11. Уладжений він дуже практично і може кожному в кількох хвилинах подати всяку вимагану адресу.

— Підвишка цін муки та хліба. Управа міста Львова на основі розпорядку мін-ства ви. справ устійнила нові ціни житньої муки та хліба. Ціни обов'язують від 28. серпня. 1 кг. житньої муки урядового типу а млині або в гуртіанника коштує тепер 36 сот., 1 кг. хліба з житньої темної муки в пекарні 27 сот., в крамниці або на страгані 29 сот., 1 кг. хліба з житньої муки урядового типу в пекарні 40 сот., у крамниці або на страгані 42 сот. 1 кг. пшенично-житнього хліба з мкеном у пекарні 45 сот., у крамниці або на страгані 47 сот. Ціни пшеничної муки й булок незмінні.

— Кат виконав смертний присуд у Самборі. Як ми вже повідомляли президент Польщі не помилював Федька Кавальця, засудженого на смерть за вбивство свого вуйка Шаткевича. В п'ятницю 28. серпня в 6. год. рано відбулася езекуція на подвір'ї в'язниці в Самборі. Повісив його кат Мацейовський, який приїхав був із Варшави. Кат після виконання присуду вкинув свої білі рукавички в труну. Кавалець прийняв був оголошення присуду спокійно, просив лише, щоб йому дали священика та питався кілька разів про свою жінку, однак її не було.

— Авто наїхало на вояків. 28. серпня шофер Френкель зі Львова тягаровим навантаженим авто спілки „Моріс“ у Варшаві наїхав на аниницькій дорозі на відділ 19. полку піхоти зі Львова. Поранив 4 вояків, з тих одного так тяжко, що втратив притомність. Ранених відвезли до шпиталю, шофера арештували, авто забрали до гаражу.

— Зруйнований купець казав себе застрілити. У Лодзі в поліції зголосився купець Зецигер, і сказав, що безробітний Влодарчик шантажує його під загрозою смерті. Арештований Влодарчик пояснив це так, що Зецигер дав йому був 500 зол. і револьвер, щоб застріляв його. Казав, що Влодарчик заробить собі гроші і нічого йому не буде, бо в його хаті нема нікого. Його родина на літніщі. По тих словах Зецигер відвернувся та казав стріляти. Влодарчик узяв тоді гроші й револьвер і втік. Виявилось, що Зецигер хотів, щоб Влодарчик убив його, бо він фінансово зруйнований і хотів родині запевнити 105 тис. доларів із асекурації. Коли Влодарчик не убив його, Зецигер боявся, що Влодарчик може повідомити про все поліцію, сам пішов до комісаріату й там обвинуватив Влодарчика. Зецигера арештували.

— Пенсіоністам зле не тільки в Польщі, але й в Румунії. Зі Сату Маре до Бухарешту приїшов Франц Ковач, якому по 30-роках державної служби належить місячна пенсія у висоті 3.000 левів. А що він уже два роки на пенсії і досі не дістав ніякої платні, то рішився піти 1000 кілометрів пішки, щоб добитися свого права.

— 3 гараздів української преси. Останнє число одного українського денника в Румунії „Час“ вийшло лише з 2-ма сторінками друку і з покликком до передплатників, щоб вирівняли залеглості і дали змогу вернути до більшого об'єму. Перед такою кризою стоять й інші українські часописи, які не користають із чужинських рентильних фондів.

— Селянські гаразди. Один селянин привіз до міста 10 кірців пшениці на продаж, але минав день, а купця не найшов. Вечором заїхав над річку і висипав збіжжя у воду. Селянин по ходив із Тимішор у Румунії.

— Румунське село і влада. До села Перецел, пов. Дембовіца в Румунії, прийшов префект Чорний в товаристві шістьох жандармів і повідомив селян, що село Перецел прилучується до громади Гура Суці, як цього вимагає адміністраційна реформа. Однак місцеві громадяни не хотіли про це знати. Кількасот людей кинулося на представників влади і побили їх уми

ФУТРА жіночі та МУЖЕСЬКІ ШАПКИ

після
НАЙНОВІШИХ
журналів



виконує
українська
кушнірська
робітня

Юліяна
Глушевського

Львів,
вул. КОПЕРНИКА
ч. 16. II. поверх.
Тел. 54-46.

2-10

попало. Сам префект утік на авті й повідомив центральну владу, що в селі вибухнув бунт.

— **Бернард Шов протестує.** Польська преса повідомляє, що комітет „Міжнародної Допомоги в'язням-комуністам“ у Києві оповістив протест проти нового тюремного правилника у Польщі. Рівночасно цей комітет просить Бернарда Шова, щоб взяв на себе провід у боротьбі з тим правилником.

— **З львівської хроніки.** З мешкання М. Рильської пропали 2 футра, срібне накриття, тощо — вартості 2,5000 зол. — Арештували Пінкаса Дістерфельда, власника складу футер при вул. Леґіонів під замітом обдурення ріжних фірм на суму 1,500.000 зол. — За незаплатений почастунок, у шинку Лапаюкєра при вул. Курковій, арештували двох безробітних Івана Винничука і Володислава Манківського. — За крадіж годинника „відпочиває“ в холодній Марія Ширіківна. — Підчас праці в млині Аксельрада (вул. Жовківська) кусень заліза впав на ногу робітничкові Прайсові — з висоти першого поверху. Раненого перевезли до лікарні. — До мешкання Кобилянського (Госєвського 4) вломилася злодій і забрали вбрання вартості 1190 зол.

— **З краєвої хроніки.** Склад з 2-а вагонами воску згорів 26. ц. м. у Давиничі, богородчанського повіту. Вартість воску 80.000 зол. — Біля Жовки переїхав автобус глухонімого старця Мартина Гроновича, який помер у лікарні.

— **Арештували вбивника тайного агента.** Польські джерела повідомляють, що поліція в Бориславі арештувала другого вбивника тайного агента Буки, Стан. Коску, що є визначним комуністичним діячем. Його відставили до Самбора.

— **Трошки статистики.** 1. січня ц. р. нарахували 35,330.000 телефонічних апаратів на світі, 3 того Америка має 27,700.000, Європа 10,000.000; найменше телефонів має Африка.

— **Свен Гедін у Китаю.** За дозволом і піддержкою китайського уряду вибирається відомий шведський подорожничко-учений Свен Гедін на поїздку до Китаю з науковою метою. В експедиції візьмуть участь теж і китайські вчені. Експедиція хоче висвітлити повстання азійських гір, історію Китаю і зокрема часи боротьби з гуннами.

— **І там біда.** У квітучій донедавна Австралії погіршилися життєві умовини. В Перті застрілив один робітник свою жінку і п'ятеро дітей у віці від 13 літ до 15 місяців з причини безробіття.

— **Авто за 35 зол.** В Естонії прибрала криза гострі форми: за 14 ест. марок продали на ліценції нове авто.

— **Збирачам поштових марок.** У зв'язку з урочашенням повітряної лінії Тірана-Рим появляється дотепер марки летунської пошти з надруками „Тірана-Рим“ і „6 Коррік 1931“. Крайні надруки на альбанських значках — червоно-білі. — В Іспанії курсують давні марки з королівських часів з надруком „Іспанська республіка“. Марки республіки, які швидко появляються матимуть портрети провідників республіканського руху: Пабло Іглесіа і Уіколі Сальмерона.

— **Незвичайна людина.** „Робітник“ поміщує знизу д-ра Равбі з Чехословаччини з вісткою, що він свобідно володіє всіми європейськими і азійськими мовами. Невідоме джерело тієї нотатки наказує нам сумніватися в її правдивості.

— **Диво природи.** В одному ресторані в Білгороді показують цікаву примку природи, а саме живе 3-місячне ягня, яке має дві голови, чотирьма передніми ніг, двома задніми та двома серцями. Кожна голова живиться окремо. Власник ягняти заробляє гроші, показуючи його по цілій Югославії.

— **Боротьба з церквою на Радянщині.** У Москві мають закрити 23 церкви, бо Союз безбожників вимагає передати їх „колгоспам“ Москви.

Музична Школа ім. Ігнатія Й. Падеревського

У ЛЬВОВІ, вул. МІЛКОВСЬКОГО ч. 11. (перша ліворуч вул. Кохановського)
Телефон 50-01. — Філія вул. Задвір'янська (Садівницька) 47.

оголошує вписи на шкільний рік 1931/32 до всіх клас музичних інструментів і теоретичних предметів.

Школа по переведеній реорганізації об'їмає по думці проекту закону Міністерства Вироєспов. і Освіт. 1) Музичну школу нижчу, 2) Музичну школу середню, 3) Музичну школу вищу, 4) Музичні курси, 5) Музичну семінарію однорічну та трирічну, що приготують до державного іспиту з музики і співу на комунальних і військових одержують після розпорядку Міністерства Вироєсповдань і Освіти п'ять. Незаможні можуть одержати знижку оплати. Учні, що домагаються з провінції, користаються з полєкс тарифових на залізницю та користаються з виповичаєної пот і всіх музичних інструментів.

Канцелярія Головного Заведення відчинена від 10-тої до 1-шої та від 3-тої до 7-мої пополудні в Філії від 4-тої до 7-мої пополудні.

ВІДГУКИ ДНЯ.

Заграницні гості.

Що не говорити на Галичину, а вона така цікава собі країна. Не знаю докладно чим, але що цікава, то певне. Адже нема дня, щоб хтось не приїхав сюди оглядати життя-буття, інституції, інвестиції, чи пачифікації.

Не мав я досі щастя говорити з цими гостями, ні навіть бачити їх, бо як на злість приїжджали все такі, що не вміли нідної з тих мов, які я знаю і навпаки.

Але цими днями таки поталанило мені. Стрінув я гостей, говорив з ними і — думаю — лустив першої клас пропаганду.

Ходячи я колисється з одним приятелем по вулиці Леґіонів і оглядаю прохожих. Львів, кажуть, велике місто, але не таке воно велике, як кажуть. Ніби не знаєш усіх його мешканців, а знаєш. Нехай тільки з'явиться між прохожими хтось чужий — зараз його закримітиш. І лице і убір і рухи — все те якесь інше, не львівське, не семперфіделісовате.

Так і ми. Серед тисячок ріжного віку, стану і породи львовичі закримітили ми громадську людину абсолютно „заграницьку“. Люди ці були всі жіночого полу, хоч не всі однакового віку. Напереді йшла корпулентна дама з родинною парасолею, біля неї молодша, але грубіша без парасолі, а заду дві панночки з парасольками, торбинками і підмальованими бровами.

Що кілька кроків піле товариство приставало розглядаючись і спиняючи рух снацеровичів.

— Видно, шукають якогось склепу — догадувався мій приятель.

— А може тільки загально оглядають Львів — відповів я.

— Виглядає, що з провінції!

— І то не з нашої. Чекай підслухав, по якому говорять.

Ми витягнули уха.

— Кажеться... Нет... Здається... що...

— Москалі! — каже приятель.

— Поляки! — тверджу я.

Можливе було і одно і друге: або московські поляки, або польські москалі.

Зацікавили нас. Йдемо за ними. Раз ми ми-

наємо їх, раз вони нас. Мій приятель робить ово до молодшої панночки з молодшої пари.

Напроти пам'ятника Міцкевича громадяновою безрадно спинилася. Ми помаленьку минали їх і в тім моменті звернулася грубіша дама до нас.

Пшепрашам. Дзе тут ест цукерня Валєського?

— Прощу йти просто, потім на право. На вулиці Академічній.

— Дзєнкуєм.

Рушили швидше, минули нас і скрутили на Академічну.

Пройшовши кількадесят кроків, знову спинилися.

— Ми і до ютра бендзєме ходзіц — почув я жалібний голос одної з дам.

Мені жаль зробилося тих бідних чужинців і я приступив до них.

— Прощу пань, літи ше дальше трохи... По правій стороні... Напевно знайдете.

В ці хвили підступила друга дама:

— А дзе ест косцєл свєтєго Юлія?

— Юлія?! Такого костела у Львові нема. Може Юрія?

— Юрія. Юрія! — вмішалася панночка з другої пари.

— Це, прощу пань, не костел, а церква. Греко-католицька катедр.

— Греко-католицька, греко-католицька! — потвердила панночка.

Я глянув уважно по обличчях чужинок і мене наче щось торкнуло.

— А пані розуміють по українськи?

Гарша дама здивовано подивилася на мене:

— Ми?! Алеж очевидно! Дуже добре розуміємо.

Тоді я пояснив їм, як добитися до Юра. А на кінець таки не витримав:

— Чи пані польки?

— Ні.

— А щож?

— Ми з Волині.

І пішли до цукерні.

А я стояв і радів: Ломимо сокальський кордон!

Галактіон Чіпка.

— **Альохин дістав нагороду.** Король Данії признав мистцеві гри в шахи Альохінові ордер Лицарського Хреста Ісландського Сокола.

— **„Навтілюс“ вертається.** За звістками з Осльо „Навтілюс“ через аломання керми і ушкодження мотору увязнений в лєдах 500 миль від північного бігуна. Капітан Вількіне постановив вертати не досягнувши цим разом мети.

— **Важке для Вп. старшини резєран.** Фірма Вітєльс, Львів, вул. Рутоського 7. повідомляє, що улаштувала у власній управі спільно з визначною фактовою кравецькою сілою, — заведення для мушуровання старшин П. В. та виконує на міру вибагливі старшинські збрання з першорядних матеріалів бельєських фабрик, беручи повну гарантію на зразкове, содєдне та точне виконання. Продовж 14 днів рішила фірма Вітєльс, Львів Рутоського 7. виконати старшинський мундир для реєланів за ціну 200— золотих.

Дописи.

ДОМАШНІВ. пов. РАВА РУСЬКА. (Вибрики „Стшєльца“.) Дня 22. ц. м. вечером члєни чит. „Прєсїтї“ в Домашнівї зібралися в читальняній домівцї і плєли віяки на Свєто Борцї до Вербиці. Нараз коло год. 9. вечером увїшли до читальні Степан Ліжияк і Яосїф Томчїшин, члєни місцевого „Стшєльца“, і накинїлися на присутніх члєнів, вигукуючи: „Що за шниготуване до повстання, час то єконїчїть жєж“, а одні з них відозвався до п. Сїньольського: „Ти бендїши одновїдїл за організованє партїї, ми тобє то само справїли, до Петришкєвичовї, зараз зобачїши, що зробїли з нашою читальнюю“.

Після тих слів станули оба в дверях, а їх „козєдї“ почали крісами ломати віконницї та вибївати шибї так, що за кілька хвиль в читальняній домівцї ле стало анї одної шибї. Члєни читальні, не хотїчи наразити т-ва на розвїзання та не реагуючи на все те навіть словами, спокїйно розвїзалися до дому. Слїд зазначити, що аґаданого Петришкєвича побїли минулого року „стшєльцї“ і то так, що молодий хлопець незабаром помер. Подаючи отсі вибрики „Стшєльца“ до відома, сподїємося, що покликанї до того чинїни займуться справою і потягнуть винїих до строгої відповідальности.

† ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ.

Петро Дунай, б. члєн Центральної Ради Лугів і заслужений організатор Т-ва „Луг“ в Перемишлїні, помер від важкої, несподїваної недуги в селї Уїковичах, перемишльського повіту, дня 19. ц. м. Похорон заслуженого члєна Луґового братства відбувся величаво при здївнї народу з околиць Перемишля і участї відпоручників зі Львова від Т-ва „Луг“. Почесний похід Луґовиків і Луґовичок відпровадив його на кладовище. Ховали три свящєники під проводом о. Комарницького, співав студєнтський хор „Молодої Громади“. Над могилою попрашав покїйника в іменї Т-ва „Луг“ д-р Дашкєвич зі Львова, а учасники похорону, Луги та інші Т-ва склали на могилї 21 віяник. В. П. П.

Театри.

Міський Мисський Театр: Зачинений аж до відкриття.
Театр Рівності: Зачинений аж до відкриття.
Міський Мисський Театр: Зачинений аж до відкриття.

Кіно.

АПОЛЬО: Звукова фільма: „Жар вальса“ й додатки.
КАСНО: Звукова фільма: „Він або я“ (Гарі Плас).
КОЛЬОСЕН: „Вулиця гріху“, „Ляліна“.
ЛЕВ: Звукова фільма „Людина сміху“ (Конр. Файт).
МІРУСЕНЬКА: „Ранго“ (фільма з африканських джунглів).
МІРАЖ: Звукова фільма „Хаджі Мурат“ (Білий сатана) з 1-м. Можутином.
ОДЯ: „Небезпечний рай“, „Сантиментальний роман“.
ПАЛІЯС: Роман-кадета, „Трьох злобних долей“.
ПАМ: „Кохання козака“.
ПАСАЖ: „Бездомні люди“ і додатки.
ХИМЕРА: „Кіно бездітних“ (комедія).
СТИЛЕВ: „Пат і Патахон як стрільці“ та Кен Мейнард.
УТІХА: „Чоловік проти волі“ (Монті Бенкс), „Зрадині Заходу“.

Програма радіо.

Субота 29. серпня 1931.

Кенігсберг (217,1) 18-30 Хоральний концерт. Липськ (259,3) 18-30 Симф. концерт. Моравська Острава (265,4) 14-30 Концерт рад. орк. Гамбург (372,2) 16-00 Концерт джаз. фільм. орк. 20-00 Веселий вечір з Кольо. 23-15 Танцювальна музика. Бунарешт (394,2) 18-00 Легка руж. музика. 21-00 Опера. Берлін (419) 18-45 Концерт на скрип. і форт. Стокгольм (435,4) 21-40 Давна і нова танцювальна музика. Рим (441,2) 21-00 Весела італійська музика. Лінгенберг (472,4) Концерт на гітару, гітару, мандолину, скрипку і форт. Прага (486,2) 20-40 „Тверді голови“, комічна опера. Відень (516,4) 19-35 Концерт на форт. Рига (524,5) 17-00 Провансальні джаз. концерт. Будапешт (550,5) 12-05 Орк. концерт. 17-30 Циганська музика. Харків (937,5) 15-00, 20-00 Концерт. 17-00, 19-30 Відчит.

Неділя 30. серпня 1931.

Відень (516,4) 11-05 Концерт. Ляйпціг (259,3) 16-00 „Ім Круг цум гринен Крайне“ (песа). Братислава (278,8) 22-15 Циганська музика. Гільверсум (298,8) 21-55 Легкий концерт. Міліно (300,8) 20-45 „Ресурекція“ (оп.). Брюссель (508,5) 21-00 Концерт. Харків (937,5) 15-00 Концерт. 20-00 Трансмисія концерту. Ленінград (1000) 16-00 Вечір перед мікрофоном. 18-00 Концерт для сесії. Осло (1071,4) 20-00 Концерт. Париж (1724,1) 12-30 Орган, 20-00 Концерт. Москва (1481) 15-00 Концерт, 19-30 Концерт.

Львівське радіо.

Субота 29. серпня 1931.

Львів (380,7) 11-55 Астр. час з Варш. 12-10, 13-10, 17-10. Музика з грам. плит. 13-10, 14-50 Комунікати. 15-25 Серед книжок. 16-00, Програма для дітей. 16-30 Концерт для молоді. 16-50 „Львівські жарты“, проф. Абдукевич. 17-35 „Жіноча поезія ренесансу“, відчит. 18-00 Кутюм для молодих музичних талантів. 19-00 Всіхня. 19-40 Різдвяні відомості. 19-55 Комунікати. 20-15 Концерт із Швайц. Полони (варш. фільм. орк.) 22-00—22-25 Комунікати. 22-30 Шопенівський концерт. 23-00—24-00 Легка і танцювальна музика.

Неділя 30. серпня 1931.

10-15 Богослуження, 11-35 Місійний відчит, 12-1, 16-20 Грамофон, 13-10 Трансмисія з Варшави, 17-05 Програма для дітей, 17-40 Мандолинний концерт, 19-20 Фейхтлон, 19-40 „Сміх у пастуші“, 22-25 Спортивні комунікати, 23-00 Легка музика.

ОПОВІСТКИ

За оголошення редакції не відповідає

ВПИСИ до ТОРГОВЕЛЬНОЇ ШКОЛИ з правами державних шкіл у Львові вул. Корняків 4. 1. приймається до кінця серпня, кожного дня від год. 10 до 13. До впису треба пред'явити: метрику, останнє шкільне свідоцтво і дожити 10—20 зол. вписового. Діти неадекватних родичів і кооператорів можуть відстати знизку шкільної оплати, а державні і самоврядні службовики зворот оплати за науку. Початок науки дня 2. вересня в годині 8-й рано — Урава. 265 2-3

Доповнючі вписи і вступні іспити до всіх класів всенародньої 7. класової дитячої школи ім. Т. Шевченка у Львові відбудуться 31. серпня, 1. і 2. вересня в годинах від 8-12 рано, від 3-6 по-полудню. 329 1-2

Дирекція дит. гімназії Р. Ш. у Станіславові. Додаткові вписи та вступні іспити відбудуться в днях 1-3 вересня. 323 1-2

Заходом усіх культурно-освітніх товариств відбудеться в Снітині дня 6. вересня 1931 р. в год. 1 пополу. у саді Української Мисської Читальні святкова ювілейна Академія з нагоди 60-ліття Василя Стефаника.

Кружок „Рідної Школи“ в Тернополі подає до відома, що дівоча гімназія „Рідної Школи“ з правом приналежності в Тернополі перенесеться за дозволом Кураторії з початком шкільного року 1931/32 на гімназію кооперативну (для хлопців і дівчат), починаючи від 1 класу. — Вписи до 1 кл. кооперативної гімназії відбудуться для 31. серпня, 1. та 2. вересня 1931. Початок шкільного року 2. вересня. — Старшина. 327

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

БІЖУТЕРІЮ, ЗОЛОТО І СРІБЛО ВИРОБИ продає за готівку і на рати від десятиків літ у цілм краю аніана фірма Іван Зельтенрайх, Львів, пл. Маріївська ч. 5. Купую бриндирні, золото, срібло, плачу найвищі ціни. 130

У ДОРІ, відомий найзнаменитіший в краю гірській кліматично-лікарській станції Пансіон „Олена“ відчинений весь рік. Для реконвалесцентів особлива опіка. Ціни помірковані. Інформація далі власники. 278 2-3

СТАНЦІЯ. Два ученики (ш) найдуть добайше приміщення при родині гімназійного професора. Львів св. Марка 20/І. 245 3-3

ВПИСИ на курси у вищій школі крою і шиття. — М. Козловський від 27. серпня, між 11-13. Львів, Академічна 22. І пов. 239 4-4

СТУДЕНТ політехніки шукає у Львові лекції з гімназії або семінарії за помешкання. — Зголошення до Адміністрації „Діла“ під „Техніка“. 291 2-2

ПРИЙМУ 2 панни на станцію з цілим утриманням. Кімната вигідна. Недалеко від державного жіночого Семінарія та С. С. Василянок. — М. Шебенюва, Задвірська (Садівницька) 105. 293

КУРС крою і шиття білих (тримісячний) розпочинає в день 1. вересня п. р. у власній робітні першорядна фактова сила бунта догодить управителю та інструктору в „Труді“ Анна Цимбрилова у Львові, вул. Окульського 6, рг Листопада. 294 2-2

БІЛЛЯ мужське, жіноче і диточе, плаші лікарські, фризирські і т. п. ніжками, рубашки, як і цілі виправи, від звичайного до найвибагливішого, викинує собою і дешево Анна Цимбрилова, роб. біла, вул. Окульського ч. 6, рг Листопада. 294 2-2

МЕБЛЮВАНІ кімната 2 вікна, фронт, суха, тепла, постійному люкаторові. Виспінського 31. 248 4-4

КАМЕНІЩО двоповерхову, передпокриту, солідна будова, залізо-бетон, 33 убикцій, дохід нетто 4.500 зол. річно як 50.000 золотих продажі управителя тойж — Львів, Телефон 70-78. 271 3-5

УЧИТЕЛЬКА з довгою практикою гряде піврічної лекції на провінції з обсягу 7-клас. нар школи, або нижчих класів гуман. гімн. Зголошення до Адмін. „Діла“ під „Учителька-32“. 250 6-8

ПРИЙМУ УЧЕНИКІВ на станцію. Соціальна опіка, біляшко гімназії. — Вул. св. Тереса 2 Б. П. пов. мешк. 6 Імдор Рудницький. 290 3-4

ДУЖЕ ДОБРУ УЧИТЕЛЬКУ в семінаріальною матурою до науки дітей на цілий рік може поручити: о. В. Липиняк, Львів, Яроновська 5. 3-4

УЧЕНИКІВ (учениці) прийму на станцію. Добрий харч, опіка, фортепан. Кордасевича, Чарнецького ч. 26. 299 2-5

УЧЕНИКИ найдуть станцію серед інтелігентної родини по приступних цінах. Зголошення при вул. Рех 3/ІІ пов. 6 меш. бічна Гомана і Глозінського. (Личаків). 303 2-2

ПРИЙМУ учеників на станцію, Рудницька, Львів, вул. Тереса 2а партер двері 12. 304 2-2

ПРИЙМУ студента на мешкання з харчем. Піскова 34/І. пов. 319 1-3

УЧЕНИКА прийму на станцію. Кордасевич, Мурарська 48. 317 1-3

ФАБРИКА ЕЛЕКТРИЧНИХ ЛАМП і металевих виробів „GALWANJA“, Жулівського 11а. — Тел. 20-54. — Ціни фабричні. 30 21-7

КУНІТЬ МЕНІ Стрілецькі Плені Яро-савлення на фортепан з словами за 10 доготих 234 3 3

ПРИЙМУ на станцію учнів (ниш), Дешев. Храпкова. Руська 3/ІІІ над Парозівальний Урядом. 230 3-3

КАНДИДАТ адвокат, з кваліфікацією адвокатою, судовою та громадською з окрема кооперативною практикою шукає місця зарп. Зголошення приймає з чести: Д-р Лев Ганкевич, Львів, Руська 3. 305 2-3

ГІМНАЗІЙНИЙ професор прийме учнів на станцію, поміркована ціна. Відомість в Адміністрації „Діла“. 307 2-3

КУРСИ ТОРГОВЕЛЬНІ Й. ГІРШ-СПРУНГА. Личаківська 34 ВПИСИ на однорічний торговельний курс для молоді і п'ятирічний для старших відбуваються щоденно від год. 10-12 та 3-6. Стенографія та писання на машинах. 309 2-2

ЗРЕДУКОВАНИЙ нар. учитель, добрий педагог, шукає місця інструктора до дітей під дуже скромними умовами. Ласкаві зголошення: Дубно (на Волині). Скртка поштова ч. 9. Со-ловій. 2-2

2-3 ПАННОЧКИ прийму на мешкання з харчем, або без. Особна кімната. Землякольського ч. 2, партер (біди на св. Юра). 313 2-2

ВЕДЕНІ як у минулих літах відомими педагогами, визначними професорами гімназій і державних семінарії, затверджені кураторією Л. Ш. О. матуральні і доповнючі курси „OSWIATA“ приймають вписи на шк. рік 1931/32 на матуральний гімназійний курс — всіх типів, матуральний гімназійний курс, курс з обсягу 6-ти і 4-ох гімназійних клас. Педагогічні студії для гімназ. абітурієнтів, що бажають доповнити семінаріальну матуру. Практичні лекції і досвідна школа вправ у наукових кабінетах. Безліч листів з подякою та признанням за добрі виследи іспитів. Всілякі інформації дає секретаріат: Львів, вул. Милковського 11. тел. 50-01 від 11-1 і 5-7. Проспекти даром. — На відповідь поштою марку. 241 3-4

2 СЕРІОЗНО трактує науку панночки найдуть відповідне помешкання. Виспінського 12. Ткачевич. 308

СТУДЕНТ ПРАВ, добрий математик шукає лекції у Львові, або на провінції зараз. Ярослав Михасюк, Львів, вул. Шеніцьких 38/І у п. Колянковського. 303

ПРИЙМУ дві інтелігентні учениці (3-ох учеників) на мешкання. Соняшне мешкання, домашній харч (5 разів денно). Батьківська опіка, фортепан дома. Вул. Кадецька 12, ч. дверей 8. 326 1-2

ДО ВІНАЙМУ дві кімнати з кухнею, повний комфорт, висоний партер, місний чинш. Відомість у власника, Львів, Риперська 18. Тел. 61-65. 330 1-3

ТОЛОЧУ десені на плюшових плащах навіть старих, знищених; відсвіжую, чиншу, перероблюю. М. Волянська, Львів, Собіського 12, тел. 17-04. 325 1-2

ПОКІЙ гарний з харчем для 2. студентів винайму. Личаківська 23/І п. число дв. 5. 813

Офертовий переторг.

ЕМЕРИТАЛЬНИЙ ФОНД службов. гром. м. Львова, розписує отсим офертовий переторг на землі, мулярські, тинкарські, ізоляційні, залізо-бетонні, тесельські, декарські, ковальські та каналізаційні роботи при будові доходного дому ЕМЕРИТАЛЬНОГО ФОНДУ при вул. св. Мартина у Львові.

Кошториси сілі та інформації можна дістати за оплатою 10 зол. у бюрі інж. Т. Врубля та інж. Л. Карасінського у Львові, вул. Сенаторська 11 а, в годинах від 11-13-тої щоденно.

Офerti разом з вадіом у висоті 10.000 зол. в готівці або у вартісних паперах треба складати в бюрі Начальника VII. Відділу Марістрату при пл. Галицький до дня 7. вересня 1931 р. в год. 12. перелуднем, потім буде відчинення офери.

ЕМЕРИТАЛЬНИЙ ФОНД застерігає собі довільний вибір офери, або неприняття ніякої офери або уневажнення переторгу та розписання нового. 331 1-2

КОМІТЕТ БУДОВИ.

ПРИЙМУ учениці на станцію. Біляшко гімназії С. С. Василянок. Зголошення при вул. Софії 20/І, ч. мешкання 4. 322

ПРИЙМУ панночки на станцію, фортепан дома. Шашкевича 2/І. двері 3. 221 1-2

ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

ЛІКАР

Д-р ВОЛОДИМИР БІЛОЗОР

після повороту від дня 1. вересня 1931 ординує як звичайно в КОЛОМІ (лім Окр. Союзу Коопер.) вул. Собіського ч. 52.

від год. 10-12 передпол. і 3-5 пополу. 322 1-3

Спеціаліст негуз легенів, серця і жовулка

Д-р Фелікс Ган

Львів, Листопада 30.

1206 Пересвітлення Рентгеном.

До 1. річн. коед. школи купецького приготування з прав. прилюд. На 1. річн. торговельний курс. На 5 міс. торговельні курси разом зі стенографією та на курси стенографії і писання на машинах вписи приймає і дає інформації

Наукове Заведення З. Ольшевського

Куркова 38. Тел. 31-14

від 25. серпня від 9-12 і 4-6.

За діти урядовців і службовиків державних та самоврядних у школі зворот оплати в повній висоті, залізничні та трамвайні вижки. Незаможні користаються з підручників шкільної бібліотеки. 320 1-4

ФУТРА

мужські та жіночі готові та всілякі перерібки — найдешевше й солідне вишнчення — поручає

Ф-ма К. ЦВИНАР, Львів, вул. КРИВА, ч. 10. Тел. 36-64

332 побіч Гіпотетного Банку. 1-3

ЛІЖКА металеві

ВІЗКИ диточі

поручає дешево

фабричний склад

М. Волковискі

Львів, Коперника 5. Тел. 95-97.

Великий вибір догідні умовини

1826 9-30

За редакцію відповідає Олександр Костик.

Видає Видавничя Спільн. „Діло“.

З докванді Вид. Спільн. „Діло“. Львів, Ринок 10.